



Brussels, 24 August 2018

CM 4010/18

JAI
SIRIS
ENFOPOL
COPEN
SCHENGEN
COMIX

COMMUNICATION

NOTICE OF MEETING AND PROVISIONAL AGENDA

Contact:	secretariat.juriste-linguiste@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	+32.2.281.5591 (Ms. Ildikó TAKÁCS)
Subject:	Jurists/Linguists Group
Date:	24 September 2018
Time:	14.00
Venue:	COUNCIL LEX BUILDING Rue de la Loi 145, 1048 BRUSSELS

The working party will meet on the above date in order to finalise the following text from a legal and linguistic point of view:

"Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the establishment, operation and use of the Schengen Information System (SIS) in the field of police cooperation and judicial cooperation in criminal matters, amending Regulation (EU) No 515/2014 and repealing Regulation (EC) No 1986/2006, Council Decision 2007/533/JHA and Commission Decision 2010/261/EU "

Doc J/L PE 36/2018 INIT - 2016/0409 (COD)

(Base documents: ST 15814/2016 INIT)

Your comments relating to the language versions must be sent to the relevant team of the DQL by **30/08/2018 at 17h00** for the EN version and **17/09/2018 at 17h00** for the other language versions. Linguistic comments transmitted after that date cannot be taken into account.

During the meeting, only the text of the base language is discussed and finalised. On that basis, and taking into account the accepted comments, the other languages are aligned.

The presence of experts at the meeting is desirable.

Your attention is drawn to the following:

- Paper copies of documents will no longer be provided in the meeting room. You should therefore ensure that you have the latest version of the text to be discussed at the meeting.
- In order to ensure the smooth running of the meeting, it is essential that all delegates follow the specific pagination of the text of the base language. In addition, please ensure that you use the version containing track changes and that you remove the "balloon view" function.
- In order to receive travel reimbursement delegates are required to register electronically in the Delegates Portal which is accessed through the GSC website. Registration is to be made on the day of the meeting.
- If you have no access to Delegates Portal, please send the Conferences Division (security.accreditation@consilium.europa.eu) an announcement of your attendance as soon as possible.
- Council documents are available on Delegates Portal. Room attendants will provide copies on request at the earliest possibility.
- Please send the Protocol Service a list of your delegates to this meeting as soon as possible, to the email address protocole.participants@consilium.europa.eu

Council Jurist-Linguists:

Language	E-mail
Presidents	borislav.karaleev@consilium.europa.eu sven.sipos@consilium.europa.eu
BG	dglequipe.bg@consilium.europa.eu
CS	dglequipe.cs@consilium.europa.eu
DA	dglequipe.da@consilium.europa.eu
DE	dglequipe.de@consilium.europa.eu
EL	dglequipe.el@consilium.europa.eu
EN	dglequipe.en@consilium.europa.eu
ES	dglequipe.es@consilium.europa.eu
ET	dglequipe.et@consilium.europa.eu
FI	dglequipe.fi@consilium.europa.eu
FR	dglequipe.fr@consilium.europa.eu
GA	dglequipe.ga@consilium.europa.eu
HR	dglequipe.hr@consilium.europa.eu
HU	dglequipe.hu@consilium.europa.eu
IT	dglequipe.it@consilium.europa.eu
LT	dglequipe.lt@consilium.europa.eu
LV	dglequipe.lv@consilium.europa.eu
MT	dglequipe.mt@consilium.europa.eu
NL	dglequipe.nl@consilium.europa.eu
PL	dglequipe.pl@consilium.europa.eu
PT	dglequipe.pt@consilium.europa.eu
RO	dglequipe.ro@consilium.europa.eu
SK	dglequipe.sk@consilium.europa.eu
SL	dglequipe.sl@consilium.europa.eu
SV	dglequipe.sv@consilium.europa.eu